

PUBLICATIONS DE CLAUDINE BERTRAND 2020

Sous le ciel de Vézelay, poésie, illustration de Maria Desmée, collection Accent tonique, Éditions L'Harmattan, Paris, 2020.

Débris de vie, poésie, dessins de Yvo Jacquier, traduction en bulgare par Dimana Ivanova, Éditions Paisii Hilendarski, Bulgarie, 2018.

Rêves de paysage, poésie, photographies de Joël Leick, Éditions Dumerchez, France, 2018.

L'eau entre nos doigts, poésie, anthologie dirigée par Claudine Bertrand, (126 poètes de la francophonie) Éditions Henry, France, 2018.

Thraces, empreintes, poésie, Éditions du Petit Flou, France, 2018.

Émoi Afrique (s), poésie, illustration Isabelle Clément, Éditions Henry, France, 2017.

Fleurs d'orage, poésie, illustration Isabelle Clément, postface de Lionel Ray, Éditions Henry, France, 2015, Prix international Alexandre Ribot 2016, décerné au Marché de la poésie à Paris.

Sarthe, métamorphose d'une vallée, textes littéraires, photographies Ana Tornel, Éditions Atelier Malicot, France, 2014.

Murmure de rizières, poésie, peintures de Eban, Éditions La Lune bleue, France, 2014.

Au large du Sénégal, poésie, illustrations Michel Mousseau, Soligny La Trappe, Éditions Vincent Rougier, coll. « Plis urgents », France, 2013.

Rouge assoiffée, poésie, coll. Typo, Édition l'Hexagone, Montréal, 2011, 400p. Réimpression.

Passion Afrique, poésie, dessins originaux de Michel Mousseau, Soligny La Trappe, Éditions Vincent Rougier, coll. « Ficelle », France, 2009. Grand Prix de poésie du Salon international de la francophonie.

Autour de l'obscur, poésie, postface de Marie-Claire Bancquart, illustration de Anne Slacik, Édition l'Hexagone, Montréal, 2008.

The last woman, selected poems: 1991-2001, traduction d'Antonio d'Alfonso, Toronto, Canada, Guernica Éditions, 2008.

Ailleurs en soi, poésie, Éditions Domens, Pezenas, France, 2006.

Pierres sauvages, poésie, Édition de l'Harmattan, Paris, 2005.

(préface de Jean-Pierre Faye).

Chute de voyelles, poésie, illustration Louise Prescott (11 septembre 2001), Éditions Trait d'Union/ Montréal/ Autres Temps/ Paris, 2004. (épuisé)

Nouvelles épiphanies/Langue sur langue avec Zéno Bianu, poésie, illustration de Michel Mousseau, Éditions Trait d'Union/ Montréal/ Autres Temps/ Paris, 2003. (épuisé)

Jardin des vertiges, poésie, aquarelle de Chan Ky-Yut, Édition l'Hexagone, Montréal, 2002.

Le corps en tête, poésie, collection de Bernard Noël, Édition L'Atelier des Brisants, Mont de Marsan, France, 2001, (épuisé) Prix international de poésie Tristan-Tzara.

À 2000 années-lumière d'ici, poésie, accompagnée de deux œuvres de Marcelle Ferron, Lanctôt Éditeur, Montréal, 1999 (épuisé). Traduction en roumain par Magda Cameci, Bucarest 2000. Sélectionnée par l'Assemblée nationale de France pour *Anthologie Parlementaire*, Poésie(s), préface de Laurent Fabius, Éditions Bartillat, Paris, 2000.

Tomber du jour, poésie, illustration de Marcelle Ferron, Éditions Le Noroît, Montréal, 1999.

L'amoureuse intérieure, suivi de *La montagne sacrée*, poésie, quatre originaux de Roland Giguère, Le Noroît/Le Dé Bleu, Montréal/Paris, 1997, Prix de la Société des Écrivains Canadiens, Prix de la Renaissance française; 2^e édition traduite en catalan par Anna Montero, Tandem Edicions, Barcelone, 2002. (épuisé)

Une main contre le délire, poésie, illustration de Roch Plante (Réjean Ducharme), Le Noroît/Erti éditeur, Montréal/Paris, 1995. (épuisé)

La passion au féminin, entretiens, co-auteure Josée Bonneville, XYZ Éditeur, Montréal, 1994.

La dernière femme, poésie, linogravure de Célyne Fortin, Éditions Le Noroît, St-Lambert, 1991 (tirage épuisé) 2^e édition bilingue tchèque et française, traduction de Jana Boxberger, Édition Protis, Prague, 2000.

Fiction-nuit, poésie, quatre dessins de Monique Dussault, Éditions Le Noroît, St-Lambert, 1987.

Memory, scénario poétique, Éditions La Nouvelle Barre du Jour, Montréal, 1985. (épuisé)

Idole errante, récit poétique, Éditions Lèvres Urbaines, Montréal, 1983. (épuisé)